

杨发河 编著

现代 英语用法 词典

A DICTIONARY OF MODERN
ENGLISH USAGE

XIANDAI YINGYU YONGFA CIDIAN



现代出版社

现代英语用法词典

A DICTIONARY OF MODERN
ENGLISH USAGE

杨发河 编著
俞杰 审订

现代出版社

· 北京 ·

责任编辑：张 晶

封面设计：李伯红

图书在版编目(CIP)数据

现代英语用法词典/杨发河编. —北京:现代出版社, 1999. 1

ISBN 7-80028-475-1

I. 现… II. 杨… III. 英语—词典 IV. H310

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 39339 号

XIANDAI YINGYU YONGFA CIDIAN

现代英语用法词典

杨发河 编著

现代出版社出版发行

(北京安定门外安华里 504 号 邮政编码：100011)

各地新华书店经销 北京新华印刷厂印刷

开本：787×1092 1/32 印张：18.25 字数：670 千字

1999 年 8 月第 1 版 1999 年 8 月第 1 次印刷

印数：10000 册

ISBN 7-80028-475-1/H·088

定价：28 元

前　　言

国内出版的同类英语词典，多数重在对单词、词组的释义。其中大有在词及词组的常用性、准确性、简明性、双语对应性等方面，达到选语准确、释义精当的质量上乘之作。但随着初学者英语水平的逐步提高，词汇量的不断扩大，在实际工作、学习中运用英语的机会日渐增多，涉及面较广泛的语言工具书自然必不可少。针对这种情况，本词典结合青少年英语学习者的实际需要，从我国大、中学校英语教学大纲及国外有关词典中精选单列出约 6000 余词目，从语音、词性、释义、搭配、派生、同义、反义、辨异及对应等方面，着重突出了某些语法功能强的名词、形容词和动词的种种用法，并以英文原著的例证加以说明。如对名词的单、复数用法，对形容词的表语、定语、比较级的用法，对动词非谓语形式的搭配用法等，或用语法术语提示，或用若干简明符号配以例句佐证。所谓《现代英语用法词典》的定名原由也在于此。

编写这类知识面较广、难度较大的词典，无疑是一种大胆的尝试，是在参考了国内外的有关辞书，吸收了现有研究成果的基础上完成的。尽管如此，由于编写者业务水平有限，不妥、错误之处在所难免，祈望读者批评指正。

本词典在编写过程中，得到了陶亚男同志的支持协助。我的老师、中国翻译协会理事、澳洲前进英语学院副院长俞杰教授，对本书的选词及内容设计、编写更是提出

了许多宝贵的指导性意见。

最后值得一提的是，本书在修订出版过程中，得到了赵从旻、张晶等同志的支持和补正。在此一并表示衷心的感谢。

杨发河

1999年1月3日于深圳

体例说明

一、收词范围

针对广大读者学习、运用英语的实际需要，本词典在选词方面，主要从国外出版的基础英语词典中，精选了属于重要生活用语、科普常识用语的常用词约 6000 个，加上动词、形容词和名词的一些派生词及同义词、反义词等，约 10000 多个。这些词汇，基本上也包括了我国现行中学英语教学大纲和大学（文理本科所用）英语教学大纲 E、I 级所要求掌握的全部基础词汇。

二、词条

词条内一般顺序有：词目，音标，词性，词形变化，词义（同义、反义，加词缀形成的同义、反义词未考虑列出），搭配（语法说明），例证，成语，复合词，派生词，同音异形词，同形异音词等项。

三、词目

1. 凡派生词，一般不再单列词目。

2. 凡单列词目的同形异义词，分别在词目右上方标以数码 1, 2……如 bear¹, bear² 等。

四、注音

1. 采用国际音标注音。

2. 同形异性词的不同读音，单列词目注音。

五、词性

词目中各词义的同一词性，用一个汉语略语标出，派生词的词性，则用英语标出。如动=动词，名=名词，助=助动词，形=形容词，介=介词，代=代词，数=数词，副=副词，连=连接词，叹=感叹词。

六、词形变化

凡动词、名词、形容词（副词）的各种词形变化，不论其形式规则与否，从语音、常用角度考虑的，一律列出，注音；不列出的，则说明名词复数形式与词目的相同或为不可数或用于某词义时为不可数（常用单数）名词、专有名词，或为在词前加 more, most 构成比较级或最高级或与该词目对应词性的变化形式相同的形容词或副词。对于无比较等级或用于某词义时无比较等级或常用原级的形容词（副词），词义前有（Wa）的标记。

七、释义

1. 不同义项前，用阿拉伯数字 1、2、3 等标出。

2. 同一义项下的几个词义，均用“；”分隔。

3. 名词词义前的说明：

①(用作单数)、(用作复数)、(用作单数或复数):指该词目原形作句子主语时,对其谓语在数上的要求;但如用复数形式主语时,则只能用复数形式谓语。

②(单复数同形):指该词的单复数谓语均用同一形式的主语。

③(复数):指用于该词义时,须用复数形式。

④(U):指用于该词义时,无复数形式。

⑤(C, U):指用于该词义时,作可数或不可数名词用,具体选择视语义而定。

4. 形容词、副词词义前的说明:

①(用作表语):指该词目或为表语形容词,或用于某(些)词义时只作表语。

②(用作定语):指该词目或为定语形容词,或用于某(些)词义时,只能作定语。

③(Wa):指无比较等级或用于某词义时无比较等级的形容词或副词。

八、对应

在下列6项与词目对应关系的选词选义上,一般不超过本词典的收词范围。1. 同义词 2. 反义词 3. 同音异形词 4. 同形异音词 5. 语义(同义、反义) 6. 词性(同义、反义、辨异中的词性)。

九、搭配

本词典的搭配主要指动词、表语形容词和一些名词的语法搭配,放在有关释义后的括号内:

1. (to do) 代表带 to 的动词不定式。

2. (do) 代表不带 to 的动词不定式。

3. (doing) 代表动词的 ing 形式。

4. [sb. 或 sth. (to) do 或 doing] 代表宾语—(带或不带 to 的) 不定式或动词的 ing 形式。

5. (wh— to do) 代表疑问词 (who, what, which, whose, why, when, where, how) + 带 to 的动词不定式。

6. (that) 代表以 that 开头的从句。

7. (wh) 代表以疑问词开头的从句。

十、例证

同一义项的几个搭配例证,凡属动词、表语形容词的,一般只举一例,其他则由读者依据括号内的搭配符号类推造句。

十一、符号

1. “[]” 用于标注音标。

2. “()” 用于标注词形变化、同义、反义、搭配、替换。

3. “||” 用于提示,其后为派生词、复合词或同根词。

十二、成语的归属

本词典所收成语指结构和语义固定的词组或短句。除系动词外,一般的处理方法是,如该成语非由名词加动词固定组成时,则将其置于名词或

动词内，否则置于名词内或放在中心词的其他对应词性内。

十三、派生词

为省篇幅，凡对构成派生词较有规则可循的后缀，如在其拼写、读音、语义等方面无特别之处时，有这些后缀的派生词一般不再列举，如 able 可加在及物动词词尾构成形容词：findable；这类后缀还有：er, est, ish, less, like, ly, ness 等，这些后缀均可分别加在有关词性的词尾，构成名词、形容词、副词等。

十四、排版说明

1. 凡词目、成语、汉字词性及有关注释等用黑体排列；其余用白正体；英语词性则用白斜体。

2. 凡词条内的各同项内容，一律连排。

目 录

前 言

体例说明

词典正文

附 录

- | | |
|--------------------|-------|
| 一 常用不规则动词 | (525) |
| 二 英语音素 | (531) |
| 三 常用前缀和后缀 | (532) |
| 四 拼写与发音表 | (536) |
| 五 英美不同拼写形式例示 | (538) |
| 六 数词表 | (539) |
| 七 词汇表 | (541) |

A,a

a[ə, ei] 避(以辅音为首的名词之前,要用冠词 a, 如 a boy. 但以元音开始的名词之前,就要用 an,如 an apple,an hour)1. 一;一个(件、打) This is a toy. 这是一个玩具。 I had a cup of coffee. 我喝了一杯咖啡。 2. 同类中之一 A dog is useful animal. 狗是有用的动物。 3. 每一;某;任一 He gets 500 yen a day. 他每日赚 500 日圆。 A bird has two legs. 鸟有两条腿。 4. (与说话人不相识之人)某一 A Mrs. Smith wishes to speak to you. 有一位史密斯太太想要跟你说话。 5. (用于 how, so, too + 形容词之后的结构) I've never met so nice a girl. 我从未遇见过这么好的女孩子。 6. (用于 half, such, what, rather, many 之后的结构) What a nice girl (she is)! (她是)一个多么好的女孩子。

避①在一个百以上的数的开头,用 a 与 hundred, thousand 等连用,否则就用 one, thousand 后有百位数时也用 one, 如 146:a hundred and forty-six; 1031:a thousand and thirty-one; 3146:three thousand, one hundred and forty-six; 1100:one thousand, one hundred ②在表示数的概念“一个”

时,one 比 a 有强调意味,汉译时,前者的可译性强于后者,如: She has only one child. 她只有一个孩子。 I only know it was a dog and not a cat that bit me. 我只知道咬我的是狗不是猫。

aback[ə'bæk] 躲(Wa)向后地

(成)be taken aback 吃了一惊

abacus['æbəkəs] 算盘(复数 abacuses ['æbəkəsiz] 或 abaci['æbəsai'])算盘

abandon[ə'bændən] 放弃(三单现 abbands[ə'bændənz],过去式、过去分词 abandoned[ə'bændənd],现在分词 abandoning [ə'bændənɪŋ]) 1. 放弃 2. 遗弃(同 leave 反 retain, maintain) They abandoned the attempt. 他们放弃尝试。 Don't abandon hope yet. 先别放弃希望。

|| abandonment noun

abate[ə'beit] 减少(三单现 abates [ə'beitəz],过去式、过去分词 abated [ə'beitid],现在分词 abating[ə'beitɪŋ]) 1. 废除(同 abolish) 2. 减;减少(同 decrease)

abbey[ˈæbi] 大教堂;修道院(复数 abbeys ['æbiz])

abduct[æb'dʌkt] 披走(三单现 abducts [æb'dʌkts],过去式、过去分词 abducted [æb'dʌktid],现在分词 abducting [æb'dʌktɪŋ])拐走;绑架(同 kidnap)

|| abduction *noun*

注意指强迫为妻子或转卖等目的的绑架用 *abduct*, 意指索取赎金为目的的绑架则用 *kidnap*.

ability [ə'biliti] 名(复数 abilities [ə'bilitiz]) 1. (U)能力(同 capability); 才干(尤指工作、行动) 2. (复数)能力(尤指智力); 才能 His abilities were hardly above the ordinary. 他的才能平常(并不出色)。 She experimented with her teaching abilities on me. 她在我身上试验自己的教学能力。

注 ability 主要用于人, 后接不定式或介词 *in*, *for*, 不能接 *of*, 如: She had the ability to do(不能用 *of doing* 替换 to do)it. 她有能力做这件事。 capability 后常接 *of*, 如: Now we have the capability of defending our country. 我们现在有能力保卫自己的国家。

able ['eibl] 憨(比较级 abler [eiblə], 最高级 ablest ['eiblist]) 1. (用作表语)有能力的; 能干的(同 capable)(to do) She is able to skate. 她会溜冰。 2. 干练的; 漂亮的 an able speech 漂亮的演说

注 able 常用于褒义, 而 capable 则既可用于褒义, 也可用于贬义。在搭配方面, 这两个词作表语时, able 后接不定式, 而 capable 则不能接不定式, 应接 of 加动名词, 如: John is capable of running(不能用 to run 替换 of running)100 yards in ten seconds. 约翰能够 10 秒钟跑 100 码。

aboard [ə'bɔ:d] 舱(Wa) 在车(船、飞

机)上

(成) All aboard 请上车(或上飞机、上船)

介 在(车、船、飞机)上

abolish [ə'bolif] 动(三单现 abolishes [ə'boliz], 过去式、过去分词 abolished [ə'bolist], 现在分词 abolishing [ə'bolishɪŋ]) 废除(同 abate); 取消(同 cancel) The Americans abolished slavery in 1863. 美国于 1863 年废除了奴隶制。

注 词目可以是普通用语, 亦可为法律术语, 但对所给词义的同义词, abate 则只能作法律术语。

about [ə'baut] 介 1. ……周围; 四周; 环绕(同 round, around) Look about you. 留意(小心)你周围的事。 I walked about the street. 我沿街道散步。 2. 对于; 关于 What are you talking about? 你在讲什么? 3. 身边; 周边 Have you any money about you? 你身边有钱吗?

测 (Wa) 1. 四处; 周围(同 around); 附近 The children were kicking a ball about. 孩子们在附近踢球。 2. 大约; 大致(同 approximately 反 just) It is about 500 yen. 这大约有 500 日圆。

渺 (Wa)(用作表语) 正要(做某事); 准备(to do) She was about to start. 她就要出发了。

注 be about to do 在句中不可与表示具体时间的词或词组连用, 如: We shall start(不能用 are about to start 替换 shall start) tomorrow morning. 我们将于明天早晨动身。

above [ə'bʌv] **介** 在……之上 (同 over 反 below) The lamp hangs above the table. 灯吊在桌子上方。

(成) **above all** 最重要的;首先;尤其 Above all (=more than anything else) I like learning English. 我喜欢学习英语胜于一切。

above (Wa) 1. (用作表语) 在上面;往上;在天上 My bedroom is just above. 我的卧室就在上面。

2. 在上文

above (Wa) 上述的(反 below) the above instances 上述的例子

over ① **above** 和 **over** 如一般地表示“高于”时,在某些句中可以互换,句意不变: Can you see the helicopter **above** (**over**) the palace? 你能看见在宫殿上空航行的那架直升飞机吗? 但如表示“在……正上方”时,则要用 **over**, 如: When it rains you carry an umbrella **over** your head. 下雨时你把雨伞打在头顶上。②在书籍、文件中,表示“见下页”用 **see over**, “见上页”用 **see above**.

Abraham Lincoln

[e'ibrəhæm'lɪŋkən] 亚伯拉罕·林肯 (美国总统 1809—1865)

abroad [ə'brɔ:d] **副** (Wa) 在国外;到外国 (同 overseas 反 home) I shall go abroad next month. 我下月将出国。 My brother is studying abroad. 我的兄弟正在国外学习。

absence ['æbsəns] **名** 1. 缺席(反 presence) 2. 缺乏

absent ['æbsənt] **副** 缺席;不在(反 present)(from) He was absent

from work last Tuesday. 他上周二缺勤。

(同形异音) **absent**²

absent² [əb'sent] **动** (三单现 absents [əb'sents], 过去式、过去分词 absented [əb'sentid], 现在分词 absenting [əb'sentɪŋ]) 缺席;不在 (from) He often absents himself from classes. 他经常缺课。

(同形异音) **absent**¹

absolute ['æbsəlju:t] **副** (Wa) 完全的 (同 complete) 绝对的;无条件的(反 relative)

abstract¹ ['æbstræk't] **副** (Wa) 抽象的(反 concrete)

(同形异音) **abstract**²

abstract² [əb'stræk't] **动** (三单现 abstracts [əb'strækts], 过去式、过去分词 abstracted [əb'stræk'tid], 现在分词 abstracting [əb'stræk'tɪŋ]) 抽出;提取;分离

(同形异音) **abstract**¹

abundant [ə'bʌndənt] **副** 丰富的(同 plentiful)

academy [ə'kædəmi] **名** (复数 academies [ə'kædəmiz]) (高等)专科学校;研究院

accent¹ ['æk'sənt] **名** (复数 accents ['æk'sənts]) 1. 重音 2. 口音;腔调 He speaks with a German accent. 他讲话带德国口音。

(同形异音) **accent**²

accent² [æk'sent] **动** (三单现 accents [æk'sents], 过去式、过去分词 accented [æk'sentid], 现在分词 accenting [æk'sentɪŋ]) 重读 We accent "Chinese" on the second syllable. 我们把"Chinese"一词的重音放在第二音节。

(同形异音) accent¹

accept[ək'sept] 动(三单现 accepts [ək'septs],过去式、过去分词 accepted [ək'septid],现在分词 accepting[ək'septɪŋ]) 1.承认
2.接受(同 receive 反 refuse)
Will you accept the invitation?
你愿接受这个邀请吗?

accident['æksɪdənt] 名(复数 accidents['æksɪdənts]) 1.意外事故(灾害)(同 casualty)偶然事件
(同 event 反 plan)事故 John's had an accident; he's been knocked down by a car. 约翰出事了:他被汽车撞倒了。Accidents arise from carelessness. 事故多由粗心而引起。 2.(U)偶然

(成)by accident 偶然地;无意地 I met Jacob by accident (= by chance) in the market. 我在市场上偶然碰到了雅各布。

// accidental *adjective* 偶然的

建在所给词义的同义上,词目所指的事故为通俗用语,而 casualty 则指人身伤亡的事故。

accomplish[ə'kɒmplɪʃ] 动(三单现 accomplishes[ə'kɒmplɪʃiz],过去式、过去分词 accomplished [ə'kɒmplɪʃt],现在分词 accomplishing[ə'kɒmplɪʃɪŋ])完成(任务等)(同 achieve 反 fail) He is so lazy that he will never accomplish anything. 他这么懒,将一事无成。

(见 achieve)

accord[ə'kɔ:d] 动(三单现 accords [ə'kɔ:dz],过去式、过去分词 accorded [ə'kɔ:dɪd],现在分词 according [ə'kɔ:diŋ]) 一致;符合

(with) Her actions accorded with their wishes. 她的行动符合他们的愿望。

accordance[ə'kɔ:dəns] 名按照;一致

(成)in accordance with 与……一致

according to[ə'kɔ:diŋ tə] 介 1.

据;从;如所说(显示) According to the newspapers, there was much snow in Mt. Ali last night. 据报纸的报导,昨晚阿里山下大雪。 2.依照;视 Each person was given tasks according to their skills. 给每人的工作要视其技能而定。

建 according to 后接词组 (phrase), according as 后接句子 (clause).

account[ə'kaʊnt] 名(复数 accounts [ə'kaʊnts]) 1.(关于事件、人物等的)报道;叙述;描写(同 report) Give us an account of what happened. 把发生的事情告诉我们。 2.(U)(正式)重要性;价值 The doctor is a man of some account in the village. 这医生在村里是个重要人物。 3.

(U)考虑 You must take into account the boy's long illness. 你必须考虑到这孩子已经病了很久。 4.账;账目(同 statement) The accounts show we have spent more than we received. 账目显示出我们支出超过收入。

(成)on account of 因为;由于 We're late on account of the bad traffic. 我们因交通拥挤而迟到。

动(三单现 accounts[ə'kaunts],过去式、过去分词 accounted

[ə'kauntid]. 现在分词 accounting [ə'kauntɪŋ] 1. 认为; 视为 He was accounted a wise man. 他被认为是聪明人。 2. 说明; 解释 (for) He could not account for his foolish mistake. 他无法解释他所犯的愚蠢错误。

注指账目时, account 意为记在账簿上的流水账, 而 statement 则指财务的定期报表。

accurate ['ækjʊrɪt] 形 1. 正确的 (同 correct 反 wrong) 2. 精密的 (同 exact) This is an accurate watch, it keeps good time. 这是一块精确的手表, 走得很难准。 **accuse** [ə'kjue:z] 勿 (三单现 accuses [ə'kjue:zɪz], 过去式、过去分词 accused [ə'kjue:zd], 现在分词 accusing [ə'kjue:zɪŋ]) 谴责; 控告 (同 charge 反 defend)

accustom [ə'kʌstəm] 勿 (三单现 accustoms [ə'kʌstəmz], 过去式、过去分词 accustomed [ə'kʌstəmd], 现在分词 accustoming [ə'kʌstəmiŋ]) 使习惯 (to) You'll have to accustom yourself to the new conditions. 你得使自己习惯新情况。

ache [eik] 酸 (复数 aches [eiks]) 疼痛 (同 pain) She felt an ache in her bosom. 她感到胸部疼痛。

勿 (三单现 aches [eiks], 过去式、过去分词 ached [eikt], 现在分词 aching [eikɪŋ]) 1. 疼痛 Which place aches most? 哪个部位最痛? 2. 渴望 (to do, for) He was aching to go. 他渴望去。

注 ①应说 aches and pains, 不说 pains and aches. ②由 ache 构成

的名词如果指某种情况或状态时, 英国英语常为不可数名词, 但如指某一次疼痛时, 美国英语则为可数名词, 而英国英语仍为不可数名词, 如: She very often gets stomachaches (stomachache). 她常常胃疼。但 headache 则是一个规则的可数名词 I've got a headache (不能只用 headache). 我头痛。也可说 I often get headaches. 我经常头痛。

achieve [ə'tʃi:v] 勿 (三单现 achieves [ə'tʃi:vz], 过去式、过去分词 achieved [ə'tʃi:vd], 现在分词 achieving [ə'tʃi:vɪŋ]) 完成 (同 accomplish 反 fail) 达到 Henry hoped to be at the top of the class, and he achieved that place in the examination. 亨利希望能成为班上的尖子学生, 这次考试他达到了目的。

|| achievement noun His highest achievements were athletics. 他在体育方面的成就最高。

注 这两个词作“达成”解时, achieve 指较抽象的成就; 而 accomplish 则指较具体的成果。

acknowledge [ək'nɔlidʒ] 勿 (三单现 acknowledges [ək'nɔlidʒɪz], 过去式、过去分词 acknowledged [ək'nɔlidʒd], 现在分词 acknowledging [ək'nɔlidʒɪŋ]) 承认 (同 admit) (doing, that) They acknowledged having been defeated. 他们承认被打败。 They acknowledged that they were defeated. 他们承认他们失败了。

acquire [ə'kwaiə] 勿 (三单现 acquires [ə'kwaiəz], 过去式、过去

分词 acquired [ə'kwaɪəd], 现在分词 acquiring [ə'kwaɪərɪŋ]) 取得；获得(同 obtain)

acre [eɪkə] 名(复数 acres [eɪkəz]) 英亩(面积单位约 4,046.7m²)

Grandfather has an acre of orchard. 祖父现有一英亩果园。

The playground covers about an acre. 那运动场约有一英亩土地。

across [ə'krɒs] 介 1. ……过；横渡；通过(同 through 反 along)

They swam across the river. 他们游过河去。

There was a bridge across the river. 有一座桥横跨在这河上。

2. 在另一边；在对面 Her house is just across the street. 她家正在街的对面。

(成) come (run) across 偶然想到(遇到)；不期而遇 Where did you come across her? 你在何处碰到她？

连 across 和 over 都可用来表示处于高处(如树篱、墙、山脉等)另一侧，但反映到达另一侧的动作时，则只能用 over，不能用 across，如：When I last saw him he was climbing very slowly over the fence. 我最后一次看见他的时候，他正在慢慢地爬过篱笆。

act [ækt] 名(复数 acts [æktəz]) 1.

行为；行动(同 action, behaviour)

It is an act of kindness. 这是一个友好的举动。

2. 法令 3. 剧的一幕 Act 1, Scene 1 第一幕

第3场

active (三单现 acts [æktɪz])，过去式、过去分词 acted ['æktɪd]，现在分词 acting ['æktɪŋ] 1. 行为；表现(同 behave) The children

acted very badly at school. 孩子们在学校表现很坏。 2. 演出；扮演 He acted (the part of) Hamlet. 他(在王子复仇记中)扮演哈姆雷特的角色。

(成) act as 担任；充当 act out 表演

连 act 和 action 这两个词意指“行为”有时可互换，如可以说：a kind act(或 action)友好行为，但 act 意指人的具体、短暂的“行为”，而 action 则意指抽象、长时间的“行为”；前者强调行为的完成，后者强调行为的过程。 如：The time has come for action. 行动的时间已到。

action ['ækʃən] 名(复数 actions ['ækʃənz]) 1. (U) 行动 All action is based on judgements. 一切行动都基于判断。

2. 动作；行为 I regret my bad actions. 我懊悔自己的不良行为。

3. 作用 It resists the action of acids. 它的作用能抗酸。 4. (C, U) 战斗 The action lasted five hours. 那次战斗持续了5个小时。

(成) in action 在运转 We watched the machine in action.

我们观察运转中的机器。 out of action 不运转 I can't go because my car is out of action. 我不能去，因为我的汽车坏了。

take action 采取行动 I did not take immediate action. 我没有立刻采取行动。

(见 act)

active ['æktyv] 形 1. 积极的；活跃的；主动的(反 passive) He was active in politics. 他政治活动积极。

2. (Wa)(语法)主动语态